



Front View







Support and Documentation Notice All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer. To reduce the environmental impact of our products, ATEN documentation and software can be found online at http://www.aten.com/download/

Technical Support

Scan for

www.aten.com/support



EMC Information FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT:

This equipment has been tested and found to comply with the limits This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference an which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to onerate this equipment

Warning: This equipment is compliance could via the data addition of operate this equipment is compliant with Class A of CISPR 32. In a residential environment this equipment may cause radio interference. Suggestion: Shielded twisted pair (STP) cables must be used with the unit to ensure compliance with FCC & CE standards.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) this device mat not cause harmful interference, and(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에 서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

www.aten.com

Configuration

- 6. Add the VK236 in the VK6000 software and configure the hardware devices connected to it.
- 7. Upload the viewer profile to the controller. The VK Link LED lights green when the VK236 is successfully connected to the VK2100.
- Note: Refer to the ATEN Control System User Manual for more details about configuring the VK236.

Firmware Upgrades

- 1. Download the firmware upgrade file:
- http://www.aten.com.tw/download 2. Enter the VK236's default IP address (192.168.0.60) into a web browser
- to access the web GUI.
- 3. Enter **password** and click **Login**.
- 4. Click Update Firmware, browse to select the Firmware upgrade file and click **Update**.
- Note: The firmware can also be installed by copying the upgrade file to a folder named "VK236" on a USB drive and plugging it into the USB port.

ATEN VanCryst[™] VK236

6-Port IR/Serial Expansion Box **Quick Start Guide**

© Copyright 2016 ATEN® International Co., Ltd. ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

.

 \mathbf{a}

Part No. PAPE-1223-F90G Printing Date: 07/2016



VK236 6-Port IR/Serial Expansion Box

A	A Overview			
No.	Components	Description		
0	IR / Serial LEDs	The six LEDs light green to indicate signals are being transmitted between a device and the VK2100, for each port.		
2	LAN LED	The LED lights green to indicate the VK236 has connected to the network.		
B	VK Link LED	The LED lights green when the VK236 establishes a connection with the VK2100. To establish a connection, the VK236 must be connected to the network and configured with the VK6000 software.		
4	USB Port and LED	This is where a USB drive plugs in to upgrade the firmware.		
6	Reset Pushbutton	This semi-recessed pushbutton can be pressed to reset the network settings. The LAN LED will turn off and then light green when the network connection is reestablished.		

Reset Pushbutton	If the reset pushbutton is pressed for 8 seconds it will reboot the VK236, and all IR/Serial LEDs will light (on/off) once in unison to indicate the device is shutting down. After 5 seconds, all IR/Serial LEDs will light solid green while the device is booting up, and then turn off when the reset is complete.
Power LED	The LED lights green when power is being supplied by the power adapter or the LAN port via Power over Ethernet (PoE).
Controller ID	Set this 16-segment switch to the Controller ID of the VK2100 that the unit connects to over the network.
Expander ID	Set this 8-segment switch to a unique ID for the unit and use the ID to configure the VK236 in the VK6000 software.
IR / Serial Ports	Six IR ports that can also be configured as RS-232 TX ports. pin1: Signal / pin2: Ground.
Grounding Terminal	This is where the grounding wire attaches. Always ground the unit with a proper grounding wire and suitable grounded object.
Power Jack	This standard power jack is where the power adapter plugs in.

Ð	LAN (PoE) Port	This RJ-45 port is used for the network connection and powers the unit via Power over Ethernet (PoE) when the power adapter is unplugged.

Package Contents

1 VK236 6-Port IR/Serial Expansion Box

Installation

Mounting

1 Use the (4) screws supplied with the mounting kit to attach the

brackets to the sides of the unit. 2 Screw the brackets to the rack, with the front or rear of the unit facing out, as shown in diagram B-2.

Setup

Hardware

2. Use an Ethernet cable to connect the unit's LAN port to the network. 3. Plug the power adapter into the VK236's power jack and to an AC

- n VK xion
- le 86.

- - - nner le

e a USB drive plugs in to upgrade the	et th
cessed pushbutton can be pressed	′K60
network settings. The LAN LED will then light green when the network	ix IR X po
s reestablished. The Grounding gradient of the Gradeet of the Gradient of th	his is roun uitab
Power Jack Th	his s dapt

6

6

0

6

6

0

8

9

6

6

0

8

9

10

A) \	/ue	a.	en	se	m	ble	

 N° Composants LED IR / Série LED LAN LED Liaison VK LED et port USB Bouton poussoir de réinitialisation 	DescriptionLes six LED s'illuminent en vert pour indiquer que des signaux sont transmis entre un dispositif et le VK2100, pour chaque port.La LED s'illumine en vert pour indiquer que le VK236 s'est connecté avec succès au réseau.La LED s'illumine en vert lorsque le VK236 établit une connexion avec le VK2100. Pour établir une connexion, le VK236 doit être connecté au réseau et configuré dans le logiciel VK6000.Il s'agit de l'endroit où une clé USB se branche pour mettre à niveau le firmware.Ce bouton poussoir semi-encastré peut être actionné pour réinitialiser les paramètres réseau. La LED LAN s'éteint puis s'illumine en vert lorsque la 	 Bouton poussoir de réinitialisation DEL d'alimentation ID contrôleur ID extenseur 	 bendant & secondes, cela fedemarfe le VK236, et toutes les LED IR/Série s'allument (on/off) une fois à l'unisson pour indiquer que l'appareil est en cours d'arrêt. Au bout de 5 secondes, toutes les LED IR/Série sont allumées en vert pendant que l'appareil est en cours de démarrage, puis elles s'éteignent lorsque la réinitialisation est terminée. La LED s'illumine en vert lorsque l'alimentation est fournie par l'adaptateur secteur ou par le port LAN via Power over Ethernet (PoE). Réglez ce commutateur à 16 segments sur l'ID contrôleur du VK2100 auquel il se connecte sur le réseau. Réglez ce commutateur à 8 segments sur un ID unique pour l'unité et utilisez-le pour configurer le VK236 dans le logiciel VK6000. Six ports IR qui peuvent également être configurés 	 Ce port RJ-45 est utilisé pour la connexion réseau et alimente l'unité via Power over Ethernet (PoE) lorsque l'adaptateur d'alimentation est débranché. Ce port RJ-45 est utilisé pour la connexion réseau et alimente l'unité via Power over Ethernet (PoE) lorsque l'adaptateur d'alimentation est débranché. Installation Montage Utilisez les (4) vis fournies avec le kit de montage pour fixer les supports sur les côtés de l'unité. Vissez les supports au rack, avec l'avant ou l'arrière de l'appareil dirigé vers l'extérieur, comme indiqué sur le schéma B-2. Configuration Matériel 1. Connectez les périphériques matériels aux ports IR/Série. 	 Réglez HD du controleur sur le memerie ib que le VK2100. Réglez l'ID de l'extenseur sur un ID unique pour cet unité. Configuration Ajoutez le VK236 dans le logiciel VK6000 et configurez les périphériques matériels qui y sont connectés. Téléchargez le profil di visualiseur vers le contrôleur. La LED Liaison VK s'illumine en vert lorsque le VK236 établit avec succès une connexion avec le VK2100. Remarque : Consultez le manuel d'utilisation du système de contrôle ATEN pour plus de détails sur la configuration du VK236. Mises à niveau du firmware Téléchargez le fichier de mise à niveau du firmware : http://www.aten.com.tw/download Entrez l'adresse IP par défaut (192.168.0.60) du VK236 dans un navigateur Web pour accéder à l'interface graphique. Saisissez le mot de passe et cliquez sur Connexion.
		Ports invserieBorne de terre	Broche 2 : Masse. Il s'agit de l'endroit où le câble de terre est fixé. Reliez toujours l'unité à la terre avec un fil de mise à la terre et un objet correctement mis à la terre.	 2. Ounsez un cable Ethernet pour raccorder le port LAN de l'unité au réseau. 3. Raccordez l'adaptateur d'alimentation à la prise d'alimentation de l'unité et à une source d'alimentation CA. 	 Cliquez sur Mettre a jour le firmware, parcourez pour selectionner la fichier de mise à niveau du firmware, puis cliquez sur Mettre à jour. Remarque : Vous pouvez également installer le firmware en copiant le fichier de mise à niveau dans un dossier nommé « VK236 » sur une clé USB et en la branchant sur le port USB.
VK236 6-Port IR/Seria	al Expansion Box				www.aten.com
 Ö Übersicht Nr. Komponenten IR-/ Seriell-LEDs LAN-LED 	Beschreibung Die sechs LEDs zeigen für jeden Port durch grünes Leuchten an, dass Signale zwischen einem Gerät und der VK2100 übertragen werden. Die LED zeigt durch grünes Leuchten an, dass die VK200 zur der VK2100 zur der	S Reset-Taste	Wenn die Reset-Taste 8 Sekunden gedrückt wird, startet die VK236 neu und alle IR-/Seriell-LEDs leuchten zur Anzeige der Geräteabschaltung gleichzeitig einmal auf (ein/aus). Nach 5 Sekunden leuchten alle IR-/Seriell-LEDs grün, während das Gerät hochfährt; bei Abschluss des Neustarts erlöschen sie.	Image: NetzanschlussAn diesem standardmäßigen Netzanschluss schließen Sie das Netzteil an.Image: NetzanschlussDieser RJ-45-Port dient der Netzwerkverbindung und versorgt das Gerät per Power over Ethernet (PoE) mit Strom, wenn das Netzteil angeschlossen ist.	 Schalter 4. Stellen Sie die Controller-ID auf die ID des VK2100 ein. 5. Stellen Sie die Expander-ID auf eine eindeutige ID für dieses Gerät ein. Konfiguration 6. Fügen Sie die VK236 in der VK6000-Software hinzu und konfigurieren Sie die daran angeschlossenen Hardwaregeräte. 7. Laden Sie das Betrachterprofil auf den Controller hoch. Die VK LINK-LED leuchtet grün, wenn die VK236 eine Verbindung zum VK2100
3 VK LINK-LED	Die LED leuchtet grün, wenn die VK236 eine Verbindung zum VK2100 herstellt. Zum Herstellen einer Verbindung muss die VK236 mit dem Netzwerk verbunden und in der VK6000-	6 Betrieb-LED7 Controller-ID	Die LED leuchtet grün, wenn das Gerät per Netzteil oder den LAN-Port über Power over Ethernet (PoE) mit Strom versorgt wird. Stellen Sie diesen 16-stufigen Schalter auf die Controller-ID des VK2100 ein, mit dem das Produkt über des Netzwack werbunden ist	 B Installation Montage Bringen Sie die Halterungen mit den im Montageset enthaltenen Schrauben (4) an den Seiten des Gerätes an. Schrauben Sie die Halterungen an das Back, wobei Vorder- und 	hergestellt hat. Hinweis: Weitere Einzelheiten über die Konfiguration der VK236 entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des ATEN- Kontrollsystems. Firmware-Aktualisierungen
Image: 4 USB-LED und -PortImage: 5 Reset-Taste	Johnware konnguriert werden. Hier schließen Sie ein USB-Laufwerk zur Firmware-Aktualisierung an. Diese partiell vertiefte Taste kann zum Rücksetzen der Netzwerkeinstellungen gedrückt werden. Die LAN-LED erlischt und leuchtet dann grün, wenn die Netzwerkverbindung wiederhergestellt ist.	S Expander-IDIR-/Seriell-Ports	Uber das Netzwerk verbunden ist. Stellen Sie diesen 8-stufigen Schalter auf eine eindeutige ID für das Gerät ein und nutzen Sie ihn zur Konfiguration der VK236 in der VK6000- Software. Sechs IR-Ports können auch als RS-232-TX-Ports konfiguriert werden. Pin 1: Signal / Pin 2: Erde.	 Formation Sie die Handerungen an das Rack, wober vorder- und Rückseite des Gerätes wie in Abbildung B-2 gezeigt nach außen zeigen. Einrichtung Hardware 1. Schließen Sie die Hardwaregeräte an die IR-/Seriell-Ports an. 	 Firmware-Aktualisierungsdatei herunterladen: http://www.aten.com.tw/download Geben Sie zum Zugreifen auf die Benutzeroberfläche die Standard-IP- Adresse (192.168.0.60) der VK236 in einen Webbrowser ein. Geben Sie das Kennwort und klicken Sie auf Anmelden. Klicken Sie auf Firmware aktualisieren, suchen und wählen Sie die Firmware Aktualisierungsdatei und klicken Sie auf Aktualisieren
L	· · · · ·	Erdungsklemme	Hier schließen Sie das Erdungskabel an. Erden Sie das Gerät immer mit einem geeigneten Erdungskabel	 Verbinden Sie den LAN-Port des Gerätes über ein Ethernet-Kabel mit dem Netzwerk. Schließen Sie das Netzteil an den Netzanschluss des Gerätes und an 	Hinweis: Alternativ können Sie die Firmware installieren, indem Sie die Aktualisierungsdatei auf ein USB-Laufwerk in einen Ordner

VK236 6-Port IR/Seri	ial Expansion Box					www.at
Vue d'ense	emble			Si le bouton-poussoir de réinitialisation est enfoncé pendant 8 secondes, cela redémarre le VK236, et	Fiche Cette prise d'alimentation standard est l'endroit où d'alimentation l'adaptateur secteur se branche. I'adaptateur secteur se branche.	Commutateurs 4. Réglez l'ID du contrôleur sur le même ID que le VK2100.
LED IR / Série	Les six LED s'illuminent en vert pour indiquer que des signaux sont transmis entre un dispositif et le VK2100, pour chaque port.	9	Bouton poussoir de réinitialisation	toutes les LED IR/Série s'allument (on/off) une fois à l'unisson pour indiquer que l'appareil est en cours d'arrêt. Au bout de 5 secondes, toutes les LED IR/ Série sont allumées en vert pendant que l'appareil est en cours de démarrage, puis elles c'étaignent	Port LAN (PoE)Ce port RJ-45 est utilisé pour la connexion réseau et alimente l'unité via Power over Ethernet (PoE) lorsque l'adaptateur d'alimentation est débranché.	 5. Réglez l'ID de l'extenseur sur un ID unique pour cet unité. Configuration 6. Ajoutez le VK236 dans le logiciel VK6000 et configurez les périphériques matériels qui y sont connectés.
2 LED LAN3 LED Liaison VK	La LED s'illumine en vert bour indiquer que le VK236 s'est connecté avec succès au réseau. La LED s'illumine en vert lorsque le VK236 établit une connexion avec le VK2100. Pour établir une connexion, le VK236 doit être connecté au réseau et configuré dans le logiciel VK6000	6	DEL d'alimentation	lorsque la réinitialisation est terminée. La LED s'illumine en vert lorsque l'alimentation est fournie par l'adaptateur secteur ou par le port LAN via Power over Ethernet (PoE).	 B Installation Montage Utilisez les (4) vis fournies avec le kit de montage pour fixer les supports sur les côtés de l'unité. 	 Téléchargez le profil di visualiseur vers le contrôleur. La LED Liaiso s'illumine en vert lorsque le VK236 établit avec succès une conne avec le VK2100. Remarque : Consultez le manuel d'utilisation du système de contr ATEN pour plus de détails sur la configuration du VK2
LED et port USB	Il s'agit de l'endroit où une clé USB se branche pour mettre à niveau le firmware.	0	ID contrôleur	contrôleur du VK2100 auquel il se connecte sur le réseau.	Vissez les supports au rack, avec l'avant ou l'arrière de l'appareil dirigé vers l'extérieur, comme indiqué sur le schéma B-2.	Mises à niveau du firmware 1. Téléchargez le fichier de mise à niveau du firmware :
 Bouton poussoir de réinitialisation 	Ce bouton poussoir semi-encastré peut être actionné pour réinitialiser les paramètres réseau. La LED LAN s'éteint puis s'illumine en vert lorsque la	8	ID extenseur	Reglez ce commutateur a 8 segments sur un ID unique pour l'unité et utilisez-le pour configurer le VK236 dans le logiciel VK6000.	Configuration Matériel	 http://www.aten.com.tw/download 2. Entrez l'adresse IP par défaut (192.168.0.60) du VK236 dans un navigateur Web pour accéder à l'interface graphique.
	connexion réseau est rétablie.	9	Ports IR/Série	Six ports IR qui peuvent également être configurés en tant que ports TX RS-232. Broche 1 : Signal / Broche 2 : Masse.	 Connectez les périphériques matériels aux ports IR/Série. Utilisez un câble Ethernet pour raccorder le port LAN de l'unité au réseau. 	 Saisissez le mot de passe et cliquez sur Connexion. Cliquez sur Mettre à jour le firmware, parcourez pour sélection fichier de mise à niveau du firmware, puis cliquez sur Mettre à j
		0	Borne de terre	Il s'agit de l'endroit où le câble de terre est fixé. Reliez toujours l'unité à la terre avec un fil de mise à la terre et un objet correctement mis à la terre.	 Raccordez l'adaptateur d'alimentation à la prise d'alimentation de l'unité et à une source d'alimentation CA. 	Remarque : Vous pouvez également installer le firmware en copiar fichier de mise à niveau dans un dossier nommé « VK: sur une clé USB et en la branchant sur le port USB.
/K236 6-Port IR/Seri	ial Expansion Box					www.at
) Übersicht	Beschreihung			Wenn die Reset-Taste 8 Sekunden gedrückt wird, startet die VK236 neu und alle IR-/Seriell-LEDs	Netzanschluss An diesem standardmäßigen Netzanschluss schließen Sie das Netzteil an.	Schalter 4. Stellen Sie die Controller-ID auf die ID des VK2100 ein. 5. Stellen Sie die Expander ID auf diese Gerä
IR-/ Seriell-LEDs	beschierbung Die sechs LEDs zeigen für jeden Port durch grünes Leuchten an, dass Signale zwischen einem Gerät und der VK2100 übertragen werden.	9	Reset-Taste	leuchten zur Anzeige der Geräteabschaltung gleichzeitig einmal auf (ein/aus). Nach 5 Sekunden leuchten alle IR-/Seriell-LEDs grün, während das Gerät hochfährt; bei Abschluss des Neustarts	LAN-Port (PoE) Dieser RJ-45-Port dient der Netzwerkverbindung und versorgt das Gerät per Power over Ethernet (PoE) mit Strom, wenn das Netzteil angeschlossen ist.	 S. Steller Sie die Expander 10 auf eine eindeutige 10 für dieses dera Konfiguration 6. Fügen Sie die VK236 in der VK6000-Software hinzu und konfigu Sie die daran angeschlossenen Hardwaregeräte. 7. Laden Sie das Betrachterprofil auf den Controller hoch. Die VK LI
2 LAN-LED	Die LED Zeigt durch grünes Ledchten an, dass die VK236 mit dem Netzwerk verbunden wurde. Die LED leuchtet grün, wenn die VK236 eine Verbindung zum VK2100 herstellt. Zum	6	Betrieb-LED	Die LED leuchtet grün, wenn das Gerät per Netzteil oder den LAN-Port über Power over Ethernet (PoE) mit Strom versorgt wird.	Installation Montage	LED leuchtet grün, wenn die VK236 eine Verbindung zum VK210 hergestellt hat. Hinweis: Weitere Einzelheiten über die Konfiguration der VK236 entgehren Sie bitte der Bedienungsanleitung des ATEN-
3 VK LINK-LED	Herstellen einer Verbindung muss die VK236 mit dem Netzwerk verbunden und in der VK6000- Software konfiguriert werden.	0	Controller-ID	Stellen Sie diesen 16-stufigen Schalter auf die Controller-ID des VK2100 ein, mit dem das Produkt über das Netzwerk verbunden ist.	 Bringen Sie die Halterungen mit den im Montageset enthaltenen Schrauben (4) an den Seiten des Gerätes an. Schrauben Sie die Halterungen an das Rack, wobei Vorder- und Schrauben Sie die Halterungen an das Rack, wobei Vorder- und 	Firmware-Aktualisierungen
USB-LED und -Port	Hier schließen Sie ein USB-Laufwerk zur Firmware-Aktualisierung an. Diese partiell vertiefte Taste kann zum Rücksetzen	8	Expander-ID	Stellen Sie diesen 8-stufigen Schalter auf eine eindeutige ID für das Gerät ein und nutzen Sie ihn zur Konfiguration der VK236 in der VK6000-	Rückseite des Gerätes wie in Abbildung B-2 gezeigt nach außen zeigen. Finrichtung	 Firmware-Aktualisierungsdatel herunterladen: http://www.aten.com.tw/download Geben Sie zum Zugreifen auf die Benutzeroberfläche die Standar Adresse (192.168.0.60) der VK236 in einen Webbrowser ein.
5 Reset-Taste	der Netzwerkeinstellungen gedrückt werden. Die LAN-LED erlischt und leuchtet dann grün, wenn die Netzwerkverbindung wiederhergestellt ist.	9	IR-/Seriell-Ports	Software. Sechs IR-Ports können auch als RS-232-TX-Ports konfiguriert werden. Pin 1: Signal / Pin 2: Erde.	Hardware 1. Schließen Sie die Hardwaregeräte an die IR-/Seriell-Ports an. 2. Vorbieden Sie den LAN Port des Corötes über ein Etherset Kabel mit	 Geben Sie das Kennwort und klicken Sie auf Anmelden. Klicken Sie auf Firmware aktualisieren, suchen und wählen Sie Firmware-Aktualisierungsdatei und klicken Sie auf Aktualisieren
		0	Erdungsklemme	Hier schließen Sie das Erdungskabel an. Erden Sie das Gerät immer mit einem geeigneten Erdungskabel und einem angemessen geerdeten Objekt	 verbinden Sie den LAN-Port des Gerates über ein Ethernet-Kabel mit dem Netzwerk. Schließen Sie das Netzteil an den Netzanschluss des Gerätes und an 	Hinweis: Alternativ können Sie die Firmware installieren, indem Sie Aktualisierungsdatei auf ein USB-Laufwerk in einen Ordn

1. Connect the hardware devices to the VK236's IR/Serial ports.

power source.

Switches

- 4. Set the Controller ID to the same ID as the VK2100.
- 5. Set the Expander ID to a unique ID for this unit.

eine Stromversorgung mit Wechselspannung an.

/K236 6-Port IR/Serial Expansion Box

Nr.	Componenti	Descrizione
0	LED IR / Seriale	I sei LED si accendono di colore verde per indicare che i segnali sono trasmessi tra un dispositivo e VK2100, per ciascuna porta.
2	LED LAN	Il LED lampeggia di colore verde per indicare che il VK236 si è collegato alla rete.
8	LED VK Link	Il LED si accende di colore verde quando il VK236 stabilisce una connessione con VK2100. Per stabilire una connessione, il VK236 deve essere collegato alla rete e configurato nel software VK6000.
4	LED e porta USB	Porta alla quale si collega una chiavetta USB per aggiornare il firmware.
6	Tasto Reset	Questo tasto a semi-incasso può essere premuto per ripristinare le impostazioni di rete. Il LED LAN si spegnerà e poi si accenderà di colore verde quando la connessione di rete è ristabilita.

lasto Reset	Se il tasto Reset è premuto per 8 secondi, il VK236 si riavvierà e tutti i LED IR/seriale si accenderanno e spegneranno una volta all'unisono per indicare che il dispositivo si sta spegnendo. Dopo 5 secondi, tutti i LED/seriale si accenderanno di colore verde mentre il dispositivo si avvia, quindi si spegneranno quando il ripristino è completato.
_ED alimentazione	Il LED si accende di colore verde quando l'alimentazione è fornita tramite l'adattatore di corrente o la porta LAN via PoE (Power over Ethernet).
D controller	Impostare questo interruttore a 16 segmenti sul controller ID di VK2100 che si connette alla rete.
D modulo di espansione	Impostare questo interruttore a 8 segmenti su un ID univoco per l'unità ed utilizzarlo per configurare il VK236 sul software VK6000.
Porte IR/seriale	Sei porte IR possono anche essere configurate come porte RS-232 TX. pin1: Segnale / pin2:

Qui va collegato il cavo di messa a terra. L'unità Terminale di deve sempre essere dotata di messa a terra con Ð cavo appropriato per la messa a terra collegato massa ad un dispersore di terra appropriato. Questo connettore standard di alimentazione Connettore 1 d'alimentazione serve per collegare l'adattatore di corrente. Questa porta RJ-45 è utilizzato per la connessione Porta LAN (PoE) di rete ed alimentare l'unità via PoE (Power over Ethernet) quando l'alimentatore non è collegato.

Installazione

Installazione

- 1 Utilizzare le (4) viti fornite con il kit di installazione per fissare le staffe sui lati dell'unità.
- 2 Fissare le staffe al rack, con la parte anteriore o posteriore dell'unità rivolta verso l'esterno, come mostrato nell'illustrazione B-2.

Impostazione

Hardware

- 1. Collegare i dispositivi hardware alle porte IR/seriale.
- 2. Utilizzare un cavo Ethernet per collegare la porta LAN dell'unità alla rete.
- 3. Collegare l'adattatore di corrente al connettore d'alimentazione

K236 6-Port IR/Serial Expansion Box

	Información general		
N°	Componentes	Descripción	
0	LEDs IR/Serie	Los seis LEDs se iluminan en verde para indicar que se transmiten señales entre un dispositivo y el VK2100 para cada puerto.	
2	LED DE LAN	El LED se ilumina en verde para indicar que el VK236 se ha conectado a la red.	
8	LED de vínculo VK	El LED se ilumina en verde cuando el VK236 establece una conexión con el VK2100. Para establecer una conexión, el VK236 debe estar conectado a la red y configurado en el software VK6000.	
4	LED y puerto USB	Aquí es donde se conecta una unidad USB para actualizar el firmware.	
G	Pulsador para restablecer	Este pulsador semiempotrado puede ser presionado para restablecer la configuración de red. El LED LAN se apagará y luego se iluminará en verde cuando la conexión de red se haya reestablecido.	

Pulsador para restablecer	Si se presiona el botón de reinicio durante 8 segundos, se reiniciará el VK236 y todos los LEDs IR/Serie se encenderán y se apagarán una vez conjuntamente para indicar que el dispositivo se está apagando. Tras 5 segundos, todos los LEDs IR/Serie se iluminarán en verde fijo mientras el dispositivo arranca, y a continuación, se apagarán una vez que se haya finalizado el reinicio.
LED de alimentación	El LED se ilumina de color verde cuando está siendo alimentado por el adaptador de alimentación o alimentación del puerto LAN a través de Ethernet (PoE)
Identificador de controlador	Ajuste este conmutador de 16 segmentos para el identificador del controlador de la VK2100 que se conecta a través de la red.
ID de expansor	Ajuste este conmutador de 8 segmentos a un ID único de la unidad y utilícelo para configurar el VK236 en el software VK6000.
Puertos IR/Serie	Seis puertos IR que también se pueden configurar como puertos RS-232. Contacto 1: Señal / Contacto 2: Tierra.
Terminal de toma de tierra	Aquí es donde conecta el cable a tierra. Conecte siempre la unidad a tierra con un cable de conexión a tierra y a un objeto conectado a tierra adecuadamente.

1	Conector de alimentación	Este conector de alimentación estándar es donde se conecta el adaptador de alimentación.
Ð	Puerto LAN (PoE)	Este puerto RJ45 se utiliza para la conexión de red y alimenta la unidad a través de Power over Ethernet (PoE) cuando el adaptador de corriente está desconectado.

Instalación

Montaje

- 1 Utilice los (4) tornillos suministrados con el juego de montaje para fijar los soportes a los laterales de la unidad.
- 2 Atornille los soportes al bastidor, con la parte delantera o posterior de la unidad hacia afuera, como se muestra en el diagrama B-2.

Configuración

Hardware

- 1. Conecte los dispositivos de hardware a los puertos IR/Serie.
- 2. Utilice un cable Ethernet para conectar el puerto LAN de la unidad a la red.
- 3. Enchufe el adaptador de alimentación en el puerto del conector de alimentación de la unidad y a su vez a una fuente de alimentación de CA.

- ein.
- rieren
- NK-)0
- d-IP-
- die
- die anschließen.

www.aten.co

dell'unità e ad una presa di corrente AC.

Interruttori

- 4. Impostare il Controller ID sullo stesso ID di VK2100. 5. Impostare l'Expander ID su un ID univoco per questa unità.
- Configurazione
- 6. Aggiungere il VK236 nel software VK6000 e configurare i dispositivi hardware ad esso collegati.
- 7. Carica il profilo visualizzatore sul controller. Il LED VK Link si accende di colore verde quando il VK236 è collegato correttamente a VK2100.
- Nota: Fare riferimento al Manuale d'uso del sistema di controllo ATEN per altri dettagli sulla configurazione del VK236.

Aggiornamenti del firmware

- 1. Scaricare il file di aggiornamento del firmware: http://www.aten.com.tw/download
- 2. Inserire l'indirizzo IP predefinito (192.168.0.60) di VK236 in un browser web per accedere all'interfaccia utente.
- 3. Inserire la password e fare clic su Accedi.
- 4. Fare clic su **Aggiorna firmware**, portarsi al file Aggiornamento firmware e fare clic su **Aggiorna**.
- Nota: In alternativa, è possibile installare il firmware copiando il file di aggiornamento firmware su una chiavetta USB, in una cartella denominata "VK236", e quindi collegando la chiavetta alla porta USB.

Interruptores 4. Ajuste el ID del controlador al mismo ID que el VK2100.

5. Ajuste el ID del expansor a un ID único para esta unidad.

Configuración

- 6. Añada el VK236 en el software VK6000 y configure los dispositivos de hardware conectados a él.
- 7. Suba el perfil de visor al controlador. El LED de vínculo VK se ilumina en verde cuando el VK236 establece una conexión con éxito con el VK2100.
- Nota: Consulte el Manual del usuario del sistema de control de ATEN para más detalles sobre la configuración del VK236.

Actualizaciónes de firmware

- 1. Descargue el archivo de actualización del firmware: http://www.aten.com.tw/download
- 2. Introduzca la dirección IP por defecto del VK236 (192.168.0.60) en un navegador web para acceder a la interfaz gráfica de usuario.
- 3. Introduzca contraseña y haga clic en Login (Iniciar sesión).
- 4. Haga clic en Actualizar firmware, Explorar para seleccionar el archivo de actualización de Firmware, y a continuación, haga clic en Actualizar.
- Nota: El firmware también se puede instalar copiando el archivo de actualización a una carpeta llamada "VK236" en una unidad USB y conectarla a un puerto USB.

VK236 6-Port IR/Serial Expansion Box

N⁰	Компоненты	Описание
0	СИД ИК/ Последова- тельного блока	Шесть светодиодных индикаторов светятся зеленым цветом в случае передачи сигнала между устройством и VK2100 для каждого порта.
2	СИД индикатор ЛВС	Светодиодный индикатор светится зеленым цветом в случае успешного подключения VK236 к сети.
3	СИД связи VK	Светодиодный индикатор светится зеленым цветом, если VK236 устанавливает подключение к VK2100. Чтобы установить подключение, VK236 необходимо подключить к сети и настроить через программное обеспечение VK6000.
4	Светодиодный индикатор и разъем USB	К этому порту подключается USB накопитель для обновления микропрограммы.
6	Кнопка сброса	Полузаглубленная кнопка используется для сброса параметров сети. Светодиодный индикатор ЛВС гаснет и загорается зеленым цветом в случае восстановления подключения к сети.

Кнопка сброса	Нажмите и удерживайте кнопку перезагрузки в течение 8 секунд для перезагрузки VK236, при этом все светодиодные индикаторы ИК/ Последовательного блока синхронно загораются/ гаснут один раз, а устройство отключается. Через 5 секунд все светодиодные индикаторы ИК/ Последовательного блока загораются и светятся зеленым цветом в процессе загрузки устройства, а после завершения перезагрузки гаснут.
Индикатор питания	Светодиодный индикатор загорается зеленым цветом при подаче питания через блок питания или разъем ЛВС "питание через Ethernet" (PoE).
Идентиф- икатор контроллера	16-сегментный переключатель устанавливается для идентификатора контроллера VK2100, к которому он подключен по сети.
Идентиф- икатор блока расширения	8-сегментный переключатель устанавливается для уникального идентификатора устройства и используется для настройки VK236 через программное обеспечение VK6000.
ИК/Последо- вательные порты	Шесть ИК портов можно также настроить в качестве портов RS-232 ТХ. Контакт 1: Сигнал/ Контакт 2: Земля.

Натискаючи апаратну кнопку скидання 8 секунд,

ви перезавантажите систему VK236, і всі ІЧ/

в унісон, позначаючи, що система пристрою

вимикається. Через 5 секунд всі ІЧ/серійні

буде завантажуватися система пристрою, і

вимкнуться, коли скидання завершиться.

по Ethernet (PoE).

Заземлення.

підключається через мережу.

LED світитимуться постійним зеленим, коли

Світлодіод загоряється зеленим, коли подається

живлення від адаптера живлення або порту LAN

Встановіть цей 16-сегментний перемикач на той

унікальний ідентифікатор для пристрою і за його

допомогою конфігуруйте VK236 у ПЗ VK6000.

Сюди приєднується шнур заземлення. Завжди

заземлюйте пристрій за допомогою правильного

Шість ІЧ портів, які можна конфігурувати як

RS-232 TX. контакт 1: Сигнал / контакт 2:

шнура і відповідної заземленої розетки.

ідентифікатор контролера VK2100, до якого він

Встановіть цей 8-сегментний перемикач на

серійні LED (увімк./вимк.) засвітяться один раз

6

6

Ø

8

9

6

6

0

8

9

10

6

6

0

8

9

10

6

6

0

Ø

8

9

10

1

컨트롤러 ID

확장 ID

∓Ε

IR / 시리얼

접지터미널

전원잭

порты

Апаратна

скидання

Світлодіод

живлення

Ідентифікатор

Ідентифікатор

контролера

експандера

ІЧ/серійні

порти

Розетка

заземлення

кнопка

10	Заземля- ющий контакт	К этому контакту крепятся заземляющие провода. Устройству требуется заземление с помощью заземляющего провода и заземленного объекта.				
1	Разъем питания	Стандартный разъем питания для подключения блока питания.				
Ð	Разъем ЛВС (РоЕ)	Разъем RJ-45 используется для установки сетевого подключения и подачи питания на устройство через интерфейс "питание через Ethernet" (PoE) при отключении адаптера питания.				

Э Установка

Монтаж

Ф Гніздо

Ð

Монтаж

живлення

Порт LAN

• Інсталяція

до боків пристрою.

Налаштування

Апаратне забезпечення

джерела змінного струму.

(PoE)

1 Прикрепите кронштейны к боковым панелям устройства винтами (4 шт.) из монтажного комплекта.

2 Прикрепите кронштейны к стойке винтами, направив переднюю или заднюю часть устройства наружу, как показано на рисунке В-2.

Установка

Аппаратное обеспечение

1. Подключите оборудование к ИК/последовательным портам.

2. Подключите разъем ЛВС устройства к сети кабелем Ethernet.

3. Подключите адаптер питания к разъему питания на устройстве и к

До цього стандартного гнізда живлення

Цей порт RJ-45 використовується для

мережевого підключення і живить пристрій

через Ethernet (Power over Ethernet - PoE), коли

підключається адаптер живлення.

адаптер живлення вимкнено.

Чотирма (4) гвинтами з монтажного набору прикріпіть кронштейни.

2 Прикріпіть кронштейни до стійки так, щоб назовні був обернений або

передній, або задній бік пристрою, як показано на кресленні В-2.

3. Підключіть адаптер живлення до гнізда живлення на пристрої та до

4. Встановіть ідентифікатор контролера на такий самий ідентифікатор,

источнику питания переменного тока.

Переключатели

4. Установите тот же идентификатора контроллера, что и для VK2100. 5. Установите идентификатором блока расширения уникальный идентификатор устройства.

Конфигурация

як у VK2100.

Конфігурація

Comutadores

Configuração

VK2100.

ligados à mesma.

Atualizações de firmware

1. Transfira o ficheiro de atualização do firmware:

http://www.aten.com.tw/download

для цього пристрою.

підключені до нього.

підключення до VK2100.

Оновлення мікропрограми

3. Введіть пароль і клацніть Логін.

http://www.aten.com.tw/download

1. Завантажте файл поновлення мікропрограми:

браузер, щоб увійти до графічного веб-інтерфейсу.

поновлення мікропрограми і клацніть Поновити.

вставивши "флешку" до порту USB.

4. Defina a ID de controlador para a mesma ID do VK2100.

- 6. Добавьте VK236 в программном обеспечении VK6000 и настройте
- параметры подключенного к нему оборудования. 7. Загрузите в контроллер профиль средства просмотра. Светодиодный индикатор связи VK загорается зеленым цветом в случае успешного подключения VK236 к VK2100.
- Примечание. Более подробная информация о настройке модуля VK236 представлена в Руководстве пользователя к Системе управления ATEN.

Обновления микропрограммы

1. Загрузка файла обновления микропрограммы:

- http://www.aten.com.tw/download
- Для входа в графический интерфейс пользователя введите IP-адрес модуля VK236 по умолчанию (192.168.0.60) в Интернет-браузер.
- 3. Введите пароль и нажмите на кнопку Войти. 4. Нажмите на кнопку Обновить микропрограмму и Обзор, чтобы выбрать
- файл обновления микропрограммы, а затем нажмите на кнопку Обновить. Примечание. Кроме того, чтобы установить микропрограмму, можно
- скопировать файл обновления микропрограммы в папку с именем "VK236" на USB-накопителе, а затем подключить его к USB разъему устройства.

5. Встановіть ідентифікатор експандера на унікальний ідентифікатор

Зв'язку VK вмикається зеленим, коли VK236 успішно встановлює

знайдете більше інформації про конфігурацію VK236.

файл поновлення у папку "VK236" на флеш-пам'яті USB і

Примітка: У Посібнику користувача до Системи контролю ATEN ви

2. Введіть IP-адресу VK236 за замовчуванням (192.168.0.60) у веб-

4. Клацніть Поновлення мікропрограми, знайдіть і виберіть файл

Примітка: Також можна встановити мікропрограму, скопіювавши

5. Defina a ID de expansão para uma ID exclusiva para esta unidade.

6. Adicione a caixa VK236 no software VK6000 e configure os dispositivos

7. Envie o perfil de visualizador para o controlador. O LED de ligação VK acende em verde quando a caixa VK236 estabelecer uma ligação ao

Nota: consulte o Manual do Utilizador do Sistema de Controlo da ATEN

para obter mais detalhes sobre a configuração da caixa VK236.

6. Додайте VK236 у ПЗ VK6000 і конфігуруйте апаратні засоби,

7. Вивантажте профіль спостерігача до контролера. Світлодіод

٧k	(236	6-Pc	ort IF	R/Ser	ial	Expans	sion	Box
	3:	гэ	n L	ши	й	огпо	п	

\Lambda Загальнии огляд

N⁰ Компоненти Опис п/п Шість світлодіодів (LED) Зелений позначає IЧ/серійні LED 0 сигнали, що передаються між пристроєм і VK2100, для кожного порту. Світлодіод Світлодіод мерехтить зеленим, позначаючи, що 2 LAN VK236 підключено до мережі. LED засвічується зеленим, коли VK236 Світлодіод встановлює підключення з VK2100. Щоб B Зв'язку VK встановити зв'язок, слід підключити VK236 до мережі і конфігурувати в ПЗ VK6000. Порт і Сюди підключається флеш-пам'ять USB для 4 світлодіод оновлення мікропрограми. USB Напівзаглиблену апаратну кнопку можна Апаратна натиснути, щоб скинути налаштування мережі на фабричні значення. Світлодіод LAN вимкнеться, **Б** кнопка

встановлено підключення мережі.

а потім засвітиться зеленим, коли буде повторно

VK236 6-Port IR/Serial Expansion Box

VK236 6 ポート IR/ シリアル拡張ボックス

説明

Tします

□点灯します。

▲ 製品各部名称

リレーLED

VKリンク

No. 名称

2 LAN LED

LED

0

B

скидання

A) \	y visao gerai							
No.	Components	Descrição						
1	LED IV/Série	Os seis LED acendem em verde para indicar que os sinais estão a ser transmitidos entre um dispositivo e o VK2100, para cada porta.						
2	LED de LAN	O LED acende em verde para indicar que a caixa VK236 está ligada à rede.						
₿	LED de ligação VK	O LED acende em verde quando a caixa VK236 estabelecer uma ligação ao VK2100. Para estabelecer uma ligação, a caixa VK236 deve ser ligada à rede e configurada no software VK6000.						
4	LED e porta USB	Esta porta USB destina-se à ligação de uma unidade USB para atualizar o firmware.						
6	Botão de reposição semi- embutido	Este botão semi-embutido pode ser premido para repor as definições da rede. O LED de LAN irá apagar e acenderá em verde quando a ligação de rede for restabelecida.						

LEDは6箇所あり、各ポートにおいて、デバイスと

VK2100と間で通信が行われていると、グリーンに点

VK236がネットワークに接続すると、LEDがグリーン

VK236がVK2100に対して接続を確立させると、LEDが

グリーンに点灯します。接続を確立するには、VK236

Eネットワークに接続して、VK6000設定ソフトウェ

これはファームウェアアップグレード時にUSBドライ

이 곳이 USB 드라이브를 연결하여 펌웨어를

업그레이드가 실패했음을 알립니다.

업그레이드 하는 곳 입니다. USB LED 에 초록색

불이 깜빡이면 펌웨어가 설치가 시작되는 것이고

초록색 불이 지속적으로 들어오면 성공적으로 설치

됨을 알립니다. LED 에 오렌지 색이 들어오면 펌웨어

ア側で設定を行う必要があります

ブを接続するのに使用します。

Botão de reposição semi- embutido	Se o botão de reposição for premido durante 8 segundos, a caixa VK236 irá reiniciar e todos os LED IV/Série acenderão (aceso/apagado) uma vez em simultâneo para indicar que o dispositivo está a desligar. Após 5 segundos, todos os LED IV/Série ficarão acesos em verde enquanto o dispositivo estiver a arrancar e, depois, apagarão quando a reposição estiver concluída.
LED de energia	O LED acende em verde quando estiver a ser fornecida energia pelo transformador ou pela porta LAN através da função Power over Ethernet (PoE).
ID do controlador	Defina este interruptor de 16 segmentos para a ID de controlador do VK2100 à qual está ligado através da rede.
ID de expansão	Defina este interruptor de 8 segmentos para uma ID exclusiva para a unidade e utilize-a para configurar a caixa VK236 no software VK6000.
Portas IV/ Série	Seis portas IV que podem também ser configuradas como portas RS-232 TX. pino 1: Sinal / pino 2: Terra.
Terminal de ligação à terra	Este terminal destina-se a ligação do fio de ligação à terra. Ligue sempre a unidade à terra com um fio apropriado e um objeto adeguado para ligação à terra.

:のピンホール型ボタンを押すと、ネットワークの設定を |セットすることができます。ネットワーク接続が再度確

立されると、LAN LEDが消灯し、そしてグリーンに点灯し

ノセットボタンを8秒以上押すと、VK236をリセットしま

す。IR/シリアルLEDが全て一斉に点灯した後、消灯して、 本製品がシャットダウンされたことを表します。約5秒 後、再起動を行う間、全てのIR/シリアルLEDがグリーンに 点灯します。その後、このLEDが消灯したら、リセットは

電源アダプターから電源が供給されている場合や、Power

over Ethernet (PoE)を使ってLANポート経由で電源が供給さ

ている場合に、LEDがグリーンに点灯します。 ットワーク経由で接続しているVK2100のコントロー

-IDと同じIDを、この16セグメントスイッチで設定してく

의해 전원이 공급되고 있음을 알립니다.

구성할 때 사용합니다.

Ground 로 구성될 수 있습니다

VK2100의 동일한 컨트롤러 ID를 설정 합니다

와이어와 접지 물체로 접지 하기 바랍니다.

전원 어댑터를 표준 전원 잭에 연결 합니다.

16개의 세그먼트 스위치를 네트워크를 통해 연결된

ID를 설정 하고 VK6000소프트웨어에 있는 VK248을

6개의 IR포트는 RS-232 TX포트. pin1: Signal / pin2:

여기에 접지 와이어를 연결합니다. 항상 적절한 접지

이 8개의 세그먼트 스위치로 장치를 위해 독특한

Tomada de 1 alimentação ligar o transformador. Porta LAN Ð PoE) desligado.

1. Підключіть апаратні пристрої до ІЧ/серійних портів.

2. Кабелем Ethernet підключіть порт LAN пристрою до мережі.

Instalação

Montagem

- os suportes nas partes laterais da unidade.
- 2 Aparafuse os suportes no bastidor, com a frente ou a traseira da unidade virada para fora, tal como ilustrado no diagrama B-2.

- 1. Ligue os dispositivos às portas IV/Série.
- 3. Ligue o transformador à tomada de alimentação da unidade e a uma tomada elétrica AC.

(PoE)を使って製品本体に電源を供給します

1マウントキットに付属しているネジ(4個)を使って、ブラケットを製品本

電源アダプターを接続する標準的な電源ジャックです。

のRJ-45ポートはネットワーク接続用です。電源アダ

プターが接続されていない場合にPower over Ethernet

num navegador web para aceder à interface do utilizador. 3. Introduza a palavra-passe e clique em Iniciar sessão. 4. Clique em Atualizar firmware, procure e selecione o ficheiro de atualização do firmware e clique em Atualizar.

2. Introduza o endereço IP predefinido (192.168.0.60) da caixa VK236

Nota: O firmware pode também ser instalado copiando o ficheiro de atualização para uma pasta com o nome "VK236" numa unidade USB e ligando-a à porta USB.

www.aten.com サポートお問合せ窓口:+81-3-5615-5811

スイッチ

[,]トローラーIDをVK2100と同じIDに設定してください。 5. 拡張ボックスIDとして、本製品の固有のIDを設定してください。

設定

- 6. VK6000設定ソフトウェア側でVK236を追加し、ここに接続されているハード
- ウェア機器を設定してください。 7. ビューワーのプロファイルをコントローラーにアップロードしてください。 VK236がVK2100に正常に接続すると、VKリンクLEDがグリーンに点灯します。
- VK236の設定方法に関する詳細は、ATENコントロールシステムのユーザーマニ コアルをご参昭くださ

ファームウェアアップグレード

- 1. 次のサイトからファームウェアアップグレードファイルをダウンロードして
 - http://www.aten.com.tw/download
- WebブラウザのアドレスバーにVK236のデフォルトIPアドレス(192.168.0.60) を入力して、GUIにアクセスしてください 2. Web 3.

 - 「Login」(ログイン)をクリックしてく password
- 2 図B-2に示すとおり、製品本体のフロントまたはリアが外側に向くようにし て、ブラケットをラックにネジ止めしてください。

セットアップ

Esta tomada de alimentação padrão destina-se a

Esta porta RJ-45 é utilizada para ligação à rede e fornece energia à unidade através da função Power over Ethernet (PoE) quando o transformador está

Перемикачі

1 Utilize os (4) parafusos fornecidos com o kit de montagem para fixar

Instalação

電源ジャッ

LAN (PoE)

日本ットアップ

体の側面に取り付けてください。

マウント方法

Hardware

1

Ð

설치

하드웨어

스위치

설정

합니다.

1. 하드웨어 장치를 IR/시리얼 포트에 연결합니다.

4. 컨트롤러 ID를 VK2100과 같은 ID로 설정 합니다.

5. 확장 ID를 장치를 위해 독특한 ID로 설정합니다.

2. 이더넷 케이블로 장치의 LAN 포트를 네트워크에 연결합니다.

3. 전원 케이블을 장치의 전원 잭과 AC 전원 소스에 연결합니다.

6. VK236을 VK6000소프트웨어어 추가 하고 연결된 하드웨어 장치를 설정

2. Utilize um cabo Ethernet para ligar a porta LAN da unidade à rede.

					ださい。	レットフップ
4	ポート	ファームウェアのインストール甲は、USB LEDかクリ ーンに点滅します。また、インストールに成功する と、グリーンに点灯します。ファームウェアアップグ		拡張ボック スID	ユニットに対して固有のIDを、この8セグメントスイッチ で設定してください。また、VK6000のソフトウェア側で VK236の設定を行う際に、このIDを使ってください。	イットアッフ ハードウェア 1. ハードウェア機器をIR/シリアルポートに接続してください。
		レードに失敗すると、LEDはオレンジに点灯します。		IR/シリア	6ポートあるIRポートはRS-232 TXポートとしても設定でき	2. 製品本体のLANポートにイーサネットケーブルをつないで、ネットワークに
			1	クランドタ ーミナル	ます。こう1.3gnaf/こう2.3gnung。 接地線を取り付ける場所です。製品本体は、適切な接地線 で接地物と接続してアースをするようにしてください。	3. 電源アダプターを製品本体の電源ジャックに接続したら、このアダプターを AC 電源に接続してください。
VK	236 6 포트 IR/	시리얼 확장 박스				
A	개요				이 약간 들어간 푸시버튼을 눌러 네트워크 설정을	LAN (PoE) RJ-45포트는 전원 어댑터가 분리 되었을 때
No.	구성	설명			초록불이 들어오면 네트워크 연결이 되었음을	포트 데드러그 전철과 Power over the Ethernet (POE)을 통해 장치가 전원을 받을 때 사용합니다.
0	IR / 시리얼 LEDs	6개의 LED에 초록색 불이 들어오면 장치와 VK2100 사이에 각 포트에 신호가 전송됨을 알립니다.	e	리셋	알립니다. 만약 리셋 푸시버튼이 8초간 눌러져 있으면	요 석치
2	LAN LED	LED에 초록색 불이 들어오면 VK236이 네트워크에 연결되었음을 알립니다.			VK236은 재부팅 하고 모든 장치가 셧다운 되며 릴레이 LED가 깜빡 거립니다. 5초 후에 모든 IR/	· 문문 · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		VK236이 VK2100 과의 연결이 되면LED에 초록색 불이 들어옵니다. 연결 하기 위해			시리얼 LED에 초록색 불이 들어오면 장치가 부팅을 하고 모든 리셋이 완료되면 불이 꺼집니다.	바운영 기도에 포함되어 있는 4개의 스크뉴를 이용하여 상사의 앞에 있는 브라켓에 연결합니다.
9	LAN LED	VK236 은 네트워크에 연결되어 있어야 하며, VK6000소프트웨어에 의해 설정되어 있어야 합니다.		전원 LED	LED 에 초록색 불이 들어오면 Power over the Ethernet (PoE)를 통한 전원 어댑터 또는 LAN 포트에	✔ 나이어그럼 B-2와 같이 상지의 선면 또는 후면이 앞으로 보이게 브라켓을 랙에 고정시킵니다.

ます。

ごさし

ノセットプ

ッシュボタ

電源LED

コントロ-

-ID

K236	6	端口	IR/	(串)	┓ホ╴	弃合	

重設後關閉。

USB LED 와

푸트

4

VK23	36 6 端口 IR/串	4口扩充盒					www.aten.com 電話支持:400-810-0-810
A -	-览	1.4.15	6	电源 LED	由电源适配器或以太网络供电 (PoE) 供应 LAN 连接端口电源时, LED 亮绿色。	₿安装	
编号 1	组件 IR/串口 LED	描述 六组 LED 亮绿色代表设备与 VK2100 之间各端 口的信号正在传送。	0	控制器 ID	设定此 16 区段开关为相同的 VK2100 控制器 ID,以连接至网络。	女炭 ❶ 使用安装套件随附(4)颗螺丝连接托架与设备侧面。 ❷ 用螺丝锁定托架至机架,目设备前后方朝外,如图 B-2 所示。	http://www.aten.com.tw/download 2.在网络浏览器中输入 VK236 的默认 IP 地址 (192.168.0.60) 以进入
2	LAN LED	LED 亮绿色代表 VK236 已连接至网络。	8	展开器 ID	设定此 8 区段开关为设备的唯一 ID,并用于设 定 VK6000 软件中的 VK236。		网页 GUI。 3.输入 <i>密码</i> 并按一下登入。
3	VK Link LED	VK236 建立与 VK2100 的联机时, LED 会亮绿 色。若要建立联机, VK236 必须连接至网络并 在VK6000 软件中设定。	9	IR/串行 端口	六个 IR 端口也可设为 RS-232 TX 端口。 pin1: 信号 / pin2: 接地。	设定 ^{硬件}	4.按一下升级固件,浏览以选择固件升级档案,然后再按一下更新。 也可通过复制升级档案至 USB 磁盘上名为「VK236」的数据夹,然
		这是插入USB磁盘以固件更新的位置。	0	接地端子	这是连接地线的位置。请务必使用正确的地线 与适当的接地物为设备接地。		后插入至 USB 连接端口,以完成安装固件。
4	连接端口	绿色则代表成功安装。LED 亮橘色代表固件升 级失败。	1	电源插孔	此标准电源插孔为电源适配器插入的位置。	2.使用以太网络缆线连接设备的LAN 连接场口至网络。 3.将电源适配器插入设备的电源插孔端口及 AC 电源。 工業	
		按下这个内嵌式按键即可重设网络设定。LAN LED 将关闭,然后在网络联机重新建立后亮	Ð	LAN (PoE) 连接端口	此 RJ-45 连接端口用于网络联机及拔除电源适配 器时通过以太网络供电 (PoE) 供应设备电源。	テス 4.设定控制器 ID 与 VK2100 的 ID 相同。 5.将展开器 ID 设为本设备的唯一 ID。	
6	重设按钮	绿色。 若按下重设按钮约 8 秒,將重新启动 VK236, 而所有 IR/串口 LED 将一致 (亮起/熄灭),表 示设备正在关机。经过 5 秒后,所有 IR/串口 LED 将恒亮绿色,同时设备正在开机,然后在 完成重设后关闭。				组态 6. 在 VK6000 软件中新增 VK236,并设定硬件设备连接至 VK236。 7.上传观看者设定档至控制器。VK236 成功连接至 VK2100 时,VK Link LED 会亮绿色。 如需设定 VK236 的详细信息,请参阅 ATEN 控制系统使用手册。	
VK23	6 6 埠 IR/序列擴	豪充盒快速入門指南					www.aten.com 技術服務專線:02-8692-6959
A 1	〉 紹		6	電源 LED	由電源變壓器或乙太網路供電 (PoE) 供應 LAN 連接埠電源時,LED 高幾色。	❸ 安裝	韌體升級 1. 下載韌體升級檔案:
<u>編號</u>	元件 IR/序列 LED	描述 六組 LED 亮綠色代表裝置與 VK2100 之間各埠 的訊號正在傳送。	0	控制器 ID	設定此 16 區段開關為 VK2100 控制器 ID,以 連接至網路。	安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安 安	http://www.aten.com.tw/download 2. 在網路瀏覽器中輸入 VK236 的預設 IP 位址 (192.168.0.60) 以進入網
2	lan led	LED 亮綠色代表 VK236 已連接至網路。	8	展開器 ID	設定此 8 區段開關為裝置的唯一 ID,並用於設		員 GUI。 3. 輸入密碼並按一下登入。
8	VK 連結 LED	VK236 建立與 VK2100 的連線時,LED 會亮綠 色。 若要建立連線,VK236 必須連接至網路並 於 VK6000 軟體中設定。	0	IR/序列埠	六個 IR 埠也可設為 RS-232 TX 埠。pin1: 訊號 / pin2: 接地。	設定 硬體 1 蓮接硬體裝置至 IR/序列指。	 按一下升級韌體,瀏覽以選擇韌體升級檔案,然後再按一下更新。 註:也可透過複製升級檔案至 USB 磁碟上名為「VK236」的資料夾,然後插入至 USB 連接埠,以完成安裝韌體。
4	USB LED 及 連接埠	這是插入 USB 磁碟以升級韌體的位置。	0	接地端子	這是連接地線的位置。請務必使用正確的地線與適當的接地物為裝置接地。	2. 使用乙太網路纜線連接裝置的 LAN 連接埠至網路。 3. 將電源變壓器插入裝置的電源插孔埠及 AC 電源。	
		按下這個內嵌式按鍵即可重設網路設定。LAN LED 將關閉,然後於網路連線重新建立後亮 綠色。 若按下重設按鈕約 8 秒,將重新啟動 VK236,	0	電源插孔 LAN (PoE) 連接埠	此標準電源插孔為電源變壓器插入的位置。 此 RJ-45 連接埠用於網路連線及拔除電源變壓 器時透過乙太網路供電 (PoE) 供應裝置電源。	開關 4. 設定控制器 ID 與 VK2100 的 ID 相同。 5. 將展開器 ID 設為本裝置的唯一 ID。 組態	
6	重設按鈕	而所有 IR/序列 LED 將一致 (亮起/熄滅),表示 裝置正在關機。經過 5 秒後,所有 IR/序列 LED 將恆亮綠色,同時裝置正在開機,然後在完成				 在 VK6000 軟體中新增 VK236,並設定硬體裝置連接至 VK236。 上傳觀看者設定檔至控制器。 VK236 成功連接至 VK2100 時,VK 連結 LED 會亮綠色。 	

註:如需設定 VK236 的詳細資訊,請參閱 ATEN 控制系統使用手冊。

4. [Update Firmware] (ファームウェアの更新をクリックしたら、参照ダイア ログからファームウェアアップグレードファイルを選択して、「Update」(

もインストールできます。

www.aten.com Phone: 02-467-6789

7. 뷰어 프로파일을 컨트롤러에 업로드 합니다. VK 링크LED에 초록색 불이 들어오면 VK236이 VK2100에 성공적으로 연결되었음을 알립니다. VK236의 구성에 대한 더 자세한 내용은 ATEN컨트롤 시스템 사용자 매뉴얼을 참고하세요

펌웨어 업그레이드

1. http://www.aten.com.tw/download 에서 펌웨어 업그레이드 파일을 다운로드 받으세요

2. 웹브라우저에서 VK236 IP 주소 (192.168.0.60) 를 입력하여 GUI에 접속 합니다

3. **암호** 를 입력 한 후 Login 을 클릭합니다.

4. Update Firmware를 클릭하여 FW업그레이드 파일을 선택하여 Update를 클릭합니다.

펌웨어는 USB 드라이브에 있는 "VK236" 이름의 폴더에 업그레이드 파일을 복사하여 USB 포트에 연결 후 설치 가능합니다.